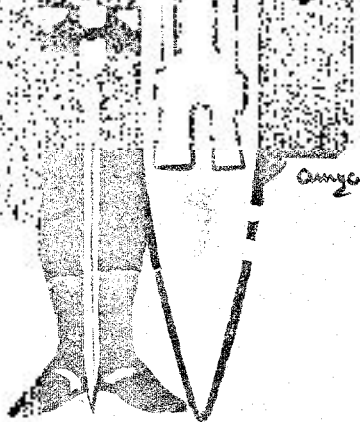


BALLARAS SITGES

• Setmanari català •

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9



Missatge

que l' Ilm. Ajuntament d' aquesta vila dirigeix al eximi Mestre Enric Morera, am
motiu de l' encàrrec que an aquest ha fet el Govern de la República
Argentina, de compondre l' Himne de l' Independència de la esmentada nació

HONORABLE SENYOR :

Al conquerir i al defensar la independència propia, els pobles realisen les
gestes més glorioses que a través de la historia llur els són factibles. I la
commemoració i l' enaltiment d' aquells sublims esforços afiansadors de la
personalitat nacional, al ensemps que cons-
titueixen una ofrena de gratitut pera els
venerables hèroes de la Patria, enforteixen
la voluntat dels contemporanis i preparen la
robustesa esperitual de les generacions vi-
nentes, fent que úns i altres trobin en l'exem-
ple dels avis un perdurable estímul pera mai
defallir i constantment superar les velles
ardideses .

Mes els grans actes commemoratius re-
quereixen la col·laboració del geni. El fòc de
una excelsa inspiració es necessita pera
inflamar les ànimes en el noble orgull de
rassa, que fa progressar els pobles, i perxò
la jove y poderosa Nació Argentina, al
volguer festejar dignament el centenari de
la seva Independència, reconeixent en vós
aquell fòc sagrat vos el demana, pera amb
éll abrandar tots els cors en patriotisme .

La nova de tan extraordinaria com
merescuda distinció ha sigut rebuda per tot
Catalunya am la satisfacció y l' alegria que
els triomfs dels artistes preclars sempre
causen en els conciutadans d' aquèts. I si
tot Catalunya es felicita i se sent honrada de

vostre triomf, no cal pas dirvos am cuánta intensitat això ocorre a Sitges,—en
aquesta vila que tantes preferencies de vostra dilecció té per contar, ont heu

cercat inspiració pera vostres millors creacions i ont anys hà que 's tributa
admiració devota a l' estre qu' en vós frisa .

Nosaltres ya vos avensèm una coral enhorabona per l' èxit esplendent

que a no duptar conseguireu am la nova
obra, perquè 'l cor ens diu que 'l vos-
tre talent musical sabrà remontarse a la
epopeya de la Independència Argentina
i entonar l' Himne vibrant que hà d' enar-
dir als pobladors de la creixenta na-
ció sud-americana. El vostre geni alatejarà
com àliga sobirana demunt de tot un poble,
i aquell poble 's farà seu el cant viril que
anèu a darli i vos seguirà en les estrofes
arrobadores .

Tal com el presentím vos el desitjem
l' èxit que se vos apropa; i cumplint l' acort
consistorial del die 3. d' aquet mes, en l' acta
del qual també 's feu constar la satisfacció
de l' Ilm. Ajuntament per l' honrós encàrrec
am que vos ha distingit el Govern d' aqueixa
República, en nom de la Corporació Muni-
cipal, qu' és dirvos en nom de tot Sitges,
m' és plaent endressarvos el present Mis-
satge de felicitació, amb el que vos arriui,
com el salut més afectuós de la nostra vila
un hàlit d' aquesta platja assolejada i caden-
ciosa.

Sitges, 12 de Febrer de 1910. — L' Al-

calde, PERE CARBONELL.—P. A. del I. — CLAUDI MAS I JORNET, Sr. — A EN
ENRIC MORERA I VIURA: BUENOS-AIRES.



Notes de la illa de Cuba

Segons es desprén del missatge que 'l President de la República Cubana, D. Miquel Gómez, acaba de enviar al Congrés dels Diputats, pera aquell país l'any 1909 ha resultat pròsper y a la vegada de bona preparació pera que tingui igual sort el que correm.

La zafra del esmentat any representa la xifra exacta de 1.513.582 tonelles de sucre, acusant un augment sobre l'any 1908, de 448.376 tonelles.

Respecte a la d'enguany, atenent al excelent estat en que 'ls terrenys es troven per haver vingut les plujes a son degut temps; al gran nombre de noves plantacions y al millorament de la maquinaria en els ingenis centrals, és segur no baixará de 1.800.000 tonelles.

× De conformitat ab la llei de 5 Juliol de 1906, el President es proposa estimular la construcció de camins veinats, a qual li crida l'atenció sobre 'l que's construeix desde Manzanillo a Martí, passant per Bayamo fins a Palma-Soriano.

× Molt en breu se celebrarà un contracte pera construir un ferro-carril que unirá el centre de la illa ab Trinitat; trevallantse també fermament pera que 'l Congrés aprovi la conveniència de construirne un altre que uneixi Nueviats y Caibarien.

× En l'actualitat hi han 1.461 kilometres de carreteres obertes al tràfec, quan en l'any anterior solsament n'hi havien 1.180 kilometres.

× Durant el finit any s'han denunciat 141 mines, les quals componen una extensió de 21.880 hectàries, y trobantse situades 97 d'elles a la part Oriental y 44 a la Occidental. Dintre 'l darrer semestre se n'ha descobert una de molt important a Sagua de Tanamo y Mayarí.

× La estadística demogràfica indica en la salut del poble una millora, ja que la proporció de defuncions a l'Habana és de un 18'55 per. 1.000, quan en l'any anterior era de un 19'62.

× Están molt avensats els treballs de tramitació de pactes comercials entre la República Cubana y les de l'Uruguay y Venezuela.

Reemplás de 1910

El sorteig efectuat el diumenge anterior va donar el resultat següent:

- 1 Joseph Sardà Vendrell
- 2 Joseph Soler Comas
- 3 Joan Magrans Ferrer
- 4 Joan Tort Lluçà
- 5 Rosendo Carbonell Rosell
- 6 Joan Antoni Pascual Vidal
- 7 Joan Marcet Banús
- 8 Joan Pascual Llenas
- 9 Joseph Planas Vendrell
- 10 Miquel Vives Gresa
- 11 Llorens Cardó Folguera
- 12 Esteve Barrachina Esquiú
- 13 Manel Torrents Girona
- 14 Joan Inglada Sánchez
- 15 Sebastià Mora Torres
- 16 Azapito Tropote Barrera
- 17 Gaiileu Miró Rosés
- 18 Vicens Martínez Mestre
- 19 Francisco Vergés Mitjans
- 20 Antón Muñio Calafat
- 21 Joseph Sánchez Fabregat
- 22 Antón Ráfols Marce
- 23 Francisco Carbonell Soler
- 24 Vicens Ribas Mestres
- 25 Francisco Paretas Almirall
- 26 Francisco de Paula Soler Roig
- 27 Joseph Majó Rosell
- 28 Joseph Papiol Romeu
- 29 Joseph Montaner Comas
- 30 Salvador Paretas Bertrán
- 31 Bartomeu Farreras Mirabent
- 32 Amadeu Sanahuja Solá
- 33 Francisco de Paula Raventós Vías
- 34 Joan Rosés Marcé
- 35 Antoni Soler Matas

- 36 Eduard Comas Mardarás
- 37 Joseph Poch Mirabent
- 38 Enrich Bertrán Figueras
- 39 Fortunat Mirabent Soler
- 40 Magi Rius Soler
- 41 Joan Santaló Capms
- 42 Antón Montaner Sardá
- 43 Antoni Pañella Comas
- 44 Enrich Bericad Segarra
- 45 Jaume Mora Mora
- 46 Gaudenci Mirabent Concabella
- 47 Salvador Teixidó Jacas

Somni dels somnis

No sé com ni per qué, pero lo cert és qu'en acabat de sopar vingué a parar á mes mans un número de l'«Eco» y per curiositat vaig comensar a llegir la «Sesión de segunda convocatoria» y gran fou ma estupefacció al reveure aquestes ratlles: *La oratoria de Mitjans resultó tan persuasiva, que no sólo retiró l' su fraseología sino que...*

¿Oratoria de Mitjans? Bel deu volguer dir que parla molt y no diu res; pero la qüestió és qu'en tota la nit no'm vaig poguer treure aixó del cap y m'en dormisqué ab l'«Oratoria de Mitjans» a la mollera.

De sote se m'ilusioná un gran saló d'estiis romans, molt plè de gent y al bell mitg de la nau la presidencia, quins puestos d'honor eren ocupats per Horaci, Séneca, Ciceró, Corneli, Sócrates, Cató, Lucrèci y altres.

Verdaderament era imponent: quins tapisos! quins guerrers ab *cota de malla y celada!* ¿y el públic? oh! quín públic! tothom estava sense dir *esta boca es mia*.

Pero... ¿cosa dels somnis! Vetaquí que tot d'un cop aquell Horaci, Ciceró y Séneca, ab tots els altres oradors es van trasfigurar ab caras que coneixia; y ves si les coneixia: figú inse qu'eren els de la «Patriótica». La cosa s'enredava: segurament devian volguer fer un nou programa de govern, o algún partit polític.

En Mitjans, qu'avans tenia la cara d'Horaci, s'alsa y ab ademans molt adequats es dirigeix al públic y diu, ¡poc més o menos!:

«Companys, el programa al qu'hi consagrat els meus días y nits *nada menos* conté la verdadera tranquilidad social en llevar; porta per lema: Lliberal, Comunal y Alimentari; parlèm d'aquest últim:

Lo que falta al poble son les costelles, no és vritat amichs? Dons donar la teca al poble és el més gran favor que se li pugui fer; ella és la font inevitable de tot, realment.

Jo vaig a indicarvos un medi segur per tenir diners, és il·luminós, lluent, fácil, agradable, encare que vell: es nega el sou als capellans, es fá pagar més contribució als burgesos, y ab aquests diners es funda la gran Cuyña Nacional, com volian fer a Fransa.

Lo que vull, es qu'n poble tant intelligent y *además* tant ideal com el nostre, el mes clar de nostra existencia, no's passi en preocupacions baixas, en la grossa inquietut del ventre.

L'Estat d'en Canalejas ens confia l'amnistia dels presos, ens encén els llums públics, etc., etc.; l'Estat Lliberal, Comunal y Alimentari farà més: ens farà la *cuyña*.

Al sentir tals paraules n'hi va haver que van xiularlo, altres el van aplaudir; però ab la impressió que li va produir se li estroncá l'oratoria.

Al acabar de recitar en Mitjans, els «patrióticos», quals caras habian remplat a lade Sócrates, per falta d'elocuencia, s'adheriren a lo que va dir el seu amich Juliá, vull dir: Mitjans.

Aleshores l'Aguzilet va manifestar qu'al «Eco» cada vegada més hi hauria «Glosaris» y «Costums Perdudes» ab algún «Fuego graneado» de sígrons.

En Ventureta, qu'avans tenia la cara de Séneca, estava molt satisfet al veure qu'els seus deixebles havian sapigut la illissó, y... es fregava les mans... Vaja: es veyá qu'estava «En sus trece».

Tots els demás presidencials van dir una cosa o altra, fins En Marolito y Don Rrrramón; el primer, ex-Virgili y l'altre ex-Cató.

Pera acabar l'acte En Ventureta va conglomerar enredos sobre enredos als qu'administra el poble, y en aquell moment, l'auditori, indignat de que's diguessin mentides, va recordar aquells crits de: *La regadora ¿qui la pagarà?* ¡Abaix els vividors! ¡Abaix els tees a can Pince! ¡Abaix el Plat de diputat!...

No puch precisar res més porque entre'l public hi

va haber molt bullici: tomates, patates, burilles, empòlles de gasosa y tot el material d'ocasió, va anar a parar pels caps de la presidencia. En Casanyas, que feya de periodista, m'invitá a la batalla, y agafant un projectil *tiro al blanc y zas!*... Pero al moment d'arribar a puesto topo ab les sabates dels peus del lliit y 'm desperto...

¡Adeu, saló romá, oradors, presidencia! «¡Sueños vanos! ¡quimeras! ¡ilusiones!» tot es transformá en humil lliit y en despertador qu'em senyalava les vuit.

En fi, no vaig quedar mal satisfet del somni, porque dels sabates presidencials a les meves no hi va gayre diferencia. Tot és passar una bona nit.

BOTH BACHELORS

Administració municipal

Caixa municipal

Estat d'entrades y surtides durant el Jener 1909

INGRESOS

Existencia en Caixa en 1er. de Jener.	156 66
Arbitri de Matansa en Jener.	430'60
Recaudació de consums en Jener.	3,249'34
Total d'entrades	3.836'60

GASTOS

Atrassos per subscripció de «Gaceta»	60 00
Suscripció pera ferits de Melilla.	50'00
Habers pera empleats en Jener.	708'20
Comte de viatjes a C. Mas	20'00
Lloguer d'Escoles en Jener.	65'00
Interessos emprestit a Misas.	19 17
Amortisació » » »	229'16
A compte amortisació préstam Hospital	46 51
A compte » » »	500'00
Atrassos Consums, a compte.	100'00
Cnpo Consums corrent.	975'00
Bonos a pobres, per les festes de Nadal.	60'00
Compte telegrames, a A. García	15 00
Contriució utilitats, 4rt. trimestre	164'09
Total de gastos.	3.012'23

RESUM

Total de ingresos	3.836'60 ptes.
Idem de gastos.	3.012'23 »
Pera Febrer.	824'37 ptes.

*

Administració de Consums

Compte detallat de les especies entrades en aquesta vila durant el mes de Jener de 1910, ab l'import dels drets de Consums y Escorxador:

	ARTICLES		IMPORT
	Kils.-Lits.	Pessetas	
Carns de bestia boví, llaner y cabrer, Consums y Escorxador.	5770	923'23	
Extra radis.	382	40'15	
Tocino, Consums y Escorxador.	conveni	734'58	
Oil de totas menas.	4671	822'10	
Vins de totas menas.	19620	654'	
Arrós, sígrons y sas farinas.	3900	96'10	
Grans, llegums secas y sas idem.	8825	38'83	
Sabó dar y tou.	3284	505 80	
Carbó vegetal.	12880	56'67	
Carbó de cok.	12000	13'20	
Alcohol, ayguadents y licors.	—	—	
Diferencia per pesos y midas.	—	—	
Sal pera la Industria.	20000	50'	
Convenis de vi tint y generós	—	—	
Convenis d'extra radis.	—	154'16	
Total.		4088'82	

Sitges, 31 de Jener de 1910. — L' Administrador, M. Milà.

*

Escorxador Municipal

Caps de bestiar sacrificats durant el Jener de 1910

Novillos, 4; badelles, 30; moltons, 35; castrons, 56; xays, 4; cabrits, 34; ovelles, 26; bous, 0; vacas, 0; tocinos, 62; tocinos a Garraf, 6; castrons, a id., 4; molton a id., 18.—Total, 307.

Sitges, 31 de Jener de 1910. — L' Inspector Veterinari, J. Foich.

*

Mercat Municipal

Recaudació obtinguda durant el mes de Jener 1910

Arbitri puestos de venda y virám: 323'15 ptes.

Sitges, 31 de Jener de 1910. — L' Administrador, B. Carbonell Planas.

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 15

La presideix el Sr. Alcalde, D. Pere Carbonell, y hi assisteixen els concejals Srs. Dalmau, Parera, Carbonell Soler, Ill, Llauredó y Mitjans.

Llegida y aprovada l'acta de la sessió anterior, el senyor Mitjans, fent referència a una de les dagues instances que respecte a la rectificació del Padró municipal en aquella varen desestimar-se, diu que «porta eua», a lo que molt oportunament el Sr. Parera li contesta que l'altra, d'instancia, en porta dagues, de cues. Res: ¡coses d'aquell estel que dies enera es vey a cap a la banda de Les Coves, segons va dir l'«Eco»!...

Es dona lectura a una comunicació de la Comissió mixta de Reclutament dictant algunes disposicions pertinents al acte del sorteig dels minyons d'aquest reemplaç.

Es llegeix una comunicació de D. Calixte Antón Morera, pare del eminent mestre compositor D. Enrich, donant les gracies al Consistori pel Missatge de felicitació enviat al seu fill lab motiu del encàrrech que li ha fet el Govern de la República Argentina.

Es dona lectura també, y és aprovada, a l'acta de constitució de la Comissió mixta de Festetjos y Atracció de Forasters darrerament creada, aprovant-se també el nomenament que pera formar part de la mateixa s'ha fet dels dos vehins D. Anton Cartró y D. Bartomeu Carbonell Batlle.

S'aprova un compte pe'l Gas consumit y per la conservació y reparació dels fanals.

Y, per últim, el Sr. Mitjans crida l'atenció sobre'l pésim estat en que s trova una escala portàtil que s'utilisa al Cementiri; manifestant que dita observació la fa a insinuacions ¡nada menos! de un «representant de la nació espanyola». ¡Recristina, que's fa am bó'l Sr. Mitjans!...

Cap a América

Com ja és sapigut, dintre de poch dies, l'actor catalá D. Enrich Borrás y'l pintor y autor dramátich D. Santiago Rusiñol, surtirán d'Espanya en direcció á Buenos Aires.

Fa temps que tenen projectat aquest viatge, ab el qual En Rusiñol hi está entusiasmadíssim, puig no coneix aquelles terres y sent desitjos de viurerles pera feries després sentir ben intensament al públich catalá.

—No pot ser—va dir no fa molt—que jo mori sense haver conegut América.

Borrás, per la seva part, efectuarà ab Rusiñol el viatge tal com moltes vegades l'havia somniat y abdós juntament participarán de les mateixes glories y dels mateixos pesars.

América té riqueses amagades pera'ls artistes de Espanya y sí, en moltes ocasions, no s trova, com ressen velles llegendes, el diner al alcáns de la má, se troben, en cambi, models de bellesa que reforsen la fantasia.

El sutilíssim esperit d'en Rusiñol ha de trobar en la terra americana impresions desconegudes, y ell que sab cullirles al vol, quan son belles, y conservarles en estutx d'or, portará al seu retorn preciositats literaries y artístiques, trossos de la terra nova que posará per decoracions en les seves obres y pendrá com assumptos en els seus mellors quadros.

¡Ditxosos aquells qui atrevessen el mar ab ilusions y saben que allí no les perdrán!

Tirant al blanc

L'«ex-compañero» y flamant canalejista Mitjans, en la darrera sessió de l'Ajuntament deixá de donar l'acostumada y divertida audició del fonograf Juliá. No obstant, pera amenitat de l'acte y regositj de regidors y públich, va fer un discurs enteru y pronunciat que una vegada més acreditá la grandilocuencia d'aquesta ilegítima gloriá de la Ribera.

Un mortal cualsevol s'hauria limitat á dir: «Senyors: la escala que al Cementiri emplean pera pujar els cadavres als ninxos está corcada y convindria substituir-la per una de nova». Ell, nó: el Belisario Roldán del Consistori prengué peu d'un motiu tan insignificant pera creixes y estendres com el Sena no fa gayre, y ab veu de llorona y graciós posat de foca trista (sigui dit sense agravi d'En Mitjans ni de la foca) digué aixís poc mes o menos: «Un día de la setmana pasada en que realment vaig tenir el sentiment d'acompanyar el cadavre d'un amich poch mes o menos a la seva última morada, en el Cementiri Católic vaig veure un espectacle que realment es una vergonya y que poch mes o menos també va ser vist per un representant de la Nació. Y aquesta vergonya es una escala corcada que serveix pera pujar els cadavres als nixos, y que ab el pes de la caixa pot trencarse y ocasionar poch mes o menos un feix de desgracies. Y jo entench que realment es una vergonya, y el representant de la Nació qu'és el Senador D. Albert Russiñol, també ho entén aixís, y'm va dir que ho denunciés al Ajuntament, porque aixó es una vergonya y s'hauria de fer una escala nova», etc., etc. veritablement poch mes o menos.

L'oratoria persuasiva obtingué una senyalada victoria. Uns cuants admiradors que l'escoltaven estigueren a punt de demanar que se repita. Pro's resignaren a esperar la sessió vinenta, en la que la gran elocuencia d'en Mitjans tornarà a desbordarse com un bras de mar fent anar en renou tots els representants de la Nació que trobi al pas.

NOVAS

Durant boy tota la setmana que acaba de finir ha fet un temps detestable. Els moments en que ha lluit el sol, han sigut escassos; en cambi, les hores en que'l vent ha bufat ab més o menys furia, han sigut moltes. Y cap a darrera hora l'ha donada per regalarnos boyres y humitats, molestoses y perjudicials a tot serho.

Mentrestant, ens quedem ab les ganes de veure arribar la pluja que desdè fa aprop vuyt mesos estem esperant ab tanta ansia.

Per altra part, el mar durant tota la setmana també se ha mostrat farreny, privant de dedicarse a sa penosa tasca als pescadors, la sort dels quals, al igual que la dels pagesos, sobre tot desde un quant temps ensá, és ben digne de planyensa.

Pera avuy té anunciada la seva visita a la nostra vila la societat excursionista de Barcelona denominada «Bohémis moderns».

Dimars va pendre possessió del càrrech de Secretari del Jutjat municipal de aquesta vila D. Agust Serra y García, a l'advocat, qui durant nou anys ha vingut desempenyant el de Secretari-suplent del Jutjat de Horta (Barcelona).

De Suplent ha quedat el que havia sigut habilitat fins aré, nostre benvolgut compatriota D. Enrich Roca y Via.

Dits nomenaments foren extesos per l'ltre. Senyor Jutge del Partit, després d'examinada la terna de aspirants que al efecte va presentárseli.

Al vespre del divendres va reunir-se a la Casa de la Vila la Comissió darrerament nomenada de «Atracció y Festetjos» a fi de tractar preferentment de la manera com correspondre a la invitació de la important revista «Mercurio» pera que Sitges figuri convenientment en el nombre extraordinari que prepara dedicat als Presidents de les Repúbliques americanes.

Oferiren cooperarhi 'ls representants de totes les societats presents al acte; acordantse y nomenant una Comissió pera que visités als exportadors de calsat y de vins per que s'hi suscriguin, a fi de poder dur a terme una tan bella propaganda, la qual no hi ha dupte ha de resultar altament beneficiosa als interesos generals de la població y dels particulars dels industrials subscrits, atés l'intens reclam comercial que la esmentada importantsísima publicació representa.

Cap al tart del dilluns, a consecuencia de una embestida que va rebre del vapor-correu de Mallorca «Miramar», en el port de Barcelona va enfonsarse'l

gànguil denominat «San José», una de les varies embarcacions que continuament fan viatges a dita capital desde'l nostre port de Garraf remolcant barcasses que condueixen material procedent de aquelles grandioses pedreres.

Ha quedat feta la plantació de arbres al carrer de Santiago Rusiñol, portada a cap pe'ls peons jornaleros del Municipi.

Dits arbres han sigut costejats per suscripció entre'ls compatriotes afanyosos de cooperar al embelliment de la població; restant a l'hora present una petita suma del seu import a cobrir.

Divendres va rebres a la Casa de la Vila un exemplar, imprés a dagues tintes sobre paper del Japó per l'acreditada casa «Oliva y C.^a», del Missatge que'l nostre lltre. Ajuntament dirigeix al insigne mestre compositor D. Enrich Morera.

La esmentada casa impressora ha fet ofrena a la nostra Corporació municipal de un altre exemplar del mateix, executat sobre paper de fil, que será enquadrat en un artístich march cedit galantment pe'l regidor D. Joseph Parera.

Firmat per varis assistents a la Cavalcada organizada pe'l Prado Subureuse'l dimars de Carnaval, hem rebut un Remitit en el que s «donen les gracies a cert periódich local per l'honor que 'ls hi fa al ocuparse d'ells de un modo despectiu, ja que 'ls molestaria en gran manera que ho fes ab elogi, porque entenen que determinats conceptes, segons de hont procedeixen, per deigrants que siguin resulten honrosos y afalagadors pera 'ls ininteressats».

Dimecres morí a Sarriá nostre distingit compatriota D. Manel Sans y Carbonell, pare del advocat y Secretari del Ajuntament de aquell poble, D. Ferrán Sans y Buigas, a qui, al igual que a la demás familia del finat y en particular a la nevoda del mateix D.^a Rosari Sans, viuda de Amell, enviem el testimoni del nostre pésam.

En la parroquial Iglesia de Bethlem, de Barcelona, dimecres hi tingueren lloch solemnes funerals en sufragi de les animas dels esposos D. Francisco Carcolse Gisbert y D.^a Joana Pla Montserrat, passats a millor vida, darrerament, en aquella ciutat.

En el referit acte s demostraren les innombrables relacions que a la capital comptava l'apreciada familia del nostre amich, assistinthi gran concurrencia, entre la que hi figuraven molts sitgetans.

Reiterem ab tal motiu a la respectable familia del finat la expressió del nostre condol.

Imposant solemnitat revestiren les piadoses honres fúnebres qu' en la nostra parroquial Iglesia tingueren lloch el passat dijous, pera l'etern descans de l'ánima de qui en vida fou respectable y apreciat amich nostre D. Joseph Carbonell Buscá, mort d'ens enera en aquesta vila.

En la fúnebre cerimonia, a la que hi acudí una concurrencia nombrosa y escullida, bona part de ella de Sant Pere de Ribas, d'hont el finat era natural, va pendrehi part la Capella de Música de la Catedral de Tarragona, qu' executá ab la perfecció que li és proverbial la hermosa missa de Requiem de Bottazzo y la severa absolta del P. Perosi.

Desde aquestes columnes reiterem el testimoni del nostre sentiment a la desconsolada familia del finat, y molt especialment a la seva filla D.^a Maria dels Dolors y al seu fill polítich D. Rafel Teixidó.

Noticies Religiosas

Avuy á dos quarts de cinch rosari, exposició del San Sagrament, trisají cantat á veus y orga, sermó quaresmal, cant de lletretes y reserva.

Dimecres á las sis de la tarda rosari, meditació quaresmal y estació de la butlla.

Divendres á tres quarts de sis de la tarda, rosari, y estacions del Via Crucis.

Disapte á las deu missa que s' aplicarà per l'anima de D.^a Joana Pla de Carcolse, sabatina y Salve a Ntra Sra del Vinyet.

IMPREMPA JACINTO SANTACANA : PARELLADAS, 9

Botifarres * de Can Xiquillo *

Desde 'l día 15 de Octubre s' en vendrán de BLANQUES, fresques y gustoses com sempre, enviantse a Barcelona si se avisa al carrer de **1, Petritxol, 1** o directament a la casa, a Sitges, **47, Carrer Major, 47** advertintse que les capses en que 's remeterán durán el sello de la casa.

Colegi del Sagrat Cor de Jesús dirigit pe 'ls Germans Maristas

Es donarán lliçons particulars y colectives de les assignatures que a continuació s'expressen, baix les cotés mensuals següents:

Lliçons particulars de *In lès*, 20 ptes; *Francés*, 20 id., y *Comers*, 20 id. colectiva de les mateixes assignatures, 10 ptes.

Lliçons particulars: sobre les assignatures de *1.ª Ensenyansa*, 10 ptes. Lliçó colectiva de les mateixes assignatures, 5 ptes.

* EL PARAISO *

PARELLADAS. 9

<i>Guix</i>	<i>Ams</i>
<i>Tinta</i>	<i>Pipes</i>
<i>Llapis</i>	<i>Pintes</i>
<i>Paper</i>	<i>Miralls</i>
<i>Somes</i>	<i>Semelos</i>
<i>Plumes</i>	<i>Sanivets</i>
<i>Carpetes</i>	<i>Raspalls</i>
<i>Xinxetes</i>	<i>Boquilles</i>
<i>Calendaris</i>	<i>Casca bells</i>

UN ROMPE - CABEZAS

para todo INDUSTRIAL y COMERCIANTE es el saber cómo puede hacer una propaganda eficaz y económica, asegurando una pronta salida a sus productos.

Pidiendo a la AGENCIA INTERNACIONAL de

ANN ANUNCIOS

HANSENSTEIN Y VOGLER

Fernando, 2, 1.º; BARCELONA

presupuestos, modelos originales para clichés y toda clase de informes referentes a publicidad en todos los periódicos, revistas, guías, almanques, etc. del mundo entero, queda solucionado el conflicto.

Joseph Selva y Junyent

14, Aygua, 14 : SITGES

Habent obtingut la representació de una important Agencia de Barcelona, que es dedica a la compra de fincas rústicas y urbanas, prestams hipotecaris y en letra de cambi, a interés modich, ofereix els seus serveys

EMULSIÓN MARFIL

de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal, sosa y guayacol.

PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN DE ALEJANDRIA

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MARFIL AL GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el *esqueofulismo*, *raquitismo*, *bronquitis crónica* y *toses rebeldes*. La EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando el sistema óseo.

Laboratorio Químico-farmacéutico de F. del Rio Guerrero

(sucesor de González Marfil) : MALAGA



Camiseria y Corbateria

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbatas, mocadors y tots els articles pertanyents al ram

La Camiseria que ven més barat Especialitat en camisas a mida

SOBRE MONEDER

para la circulació de valores en metálico

* Servey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Noviembre de 1899 *

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Islas Balears, Canarias y Costas de Africa; y ahont no hi hagi Administració de Correos, estan obligats a admétral a la circulació els carters y peatóns rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur para remetre diner per correos certificat, desde cinch céntims fins a 50 pessetas, en qualrevol classe de moneda y en tota mena de fracció. Ab el SOBRE-MONEDER s'evitan al públich las molestias de tots els sistemas de giros; no és necessari el requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poblet més petit. Es indispensable para encarrechs al Comerç, suscripcions de periódichs, demandas de llibres, pensions, mesadas, etc. etc. Unich que resolt las dificultats de giro de petitas cantidades. El SOBRE MONEDER té la GARANTIA DEL ESTAT, que abona la cantidad declarada en cas de extravio. La COMPANIA ARRENDATARIA DE TABACOS té la exclusiva para la ventadel SOBRE-MONEDER; l'expén en tots els ESTANCHS al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als Representants y subalterns de dita Compañia Arrendataria en cada Provincia.

OFICINA : GOYA, 19; MADRID

* encuadernaciones *

A preus molt econòmichs se fan en aquesta Imprimeria

Doctor S. FONT Y

(dentista)

ab J. A. JUVANTENY

Dentadures en cautxi ab el menor paladar possible

Dentadures complertes, superior o inferior,

desde 50 pessetes

Dentadures, a partir de una dent, desde 8 pessetes

Es confeccionen els aparatos de cautxi a les 24 hores

y les compostures a les 8 hores

Ponts y corones, amesistema ricá, ab or fi.

Dentadures ab geniva de porcellana

Rambla del Centre. 6, según pis (al costat del Liceo); BARCELONA